

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 45 (1988)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ihre T-Shirt-Werbung



Sporttaschen Stirnbänder  
H.R. Pfäffli AG, Trimbach  
Tel. 062 23 26 23

PHOTOLITHOS  
POLYMER-PLATTEN

2500 BIEL-BIENNE 3  
TEL. 032/42 41 41

**PHOTO  
LITHO  
BIENNA**



**Sport/Erholungs-  
Zentrum**  
**berner oberland Frutigen** 800 m ü. M.

Information:  
Verkehrsbüro CH-3714 Frutigen ☎ 033 7114 21  
180 Betten, hauptsächlich Zwölfer- und Sechserzimmer. – Aufenthaltsräume.  
Sportanlagen: Hallen- und Freibad, Sauna, Solarium, Fussballplatz, Tennisplatz, Kraft- und Fitnessraum, Minigolf.  
Kunststoffplatz für: Hand-, Korb-, Volleyball und Tennis.  
Vollpension ab Fr. 27.—.  
Für: **Sport- und Wanderlager – Skilager**  
(Skizentrum Elsigentalp-Metsch, 2100 m ü. M.)



**Sport- und  
Trainingszentrum**  
(1250 m ü. M.)

Gedekte Eisbahn (Sommer und Winter), Curlinghalle, Freiluftbad, Mehrzweck-Sporthalle (45 x 27 m), Fussballplatz, Wurf- und Sprunganlagen mit synthetischem Belag, Tennis (Sommer und Winter), Minigolf, Vitaparcours, Ski-Langlaufpisten.  
Alle Unterkunftsmöglichkeiten vom Massenlager bis zum Erstklass-Hotel.  
**Auskünfte:**  
Centre des Sports, 1854 Leysin ☎ 025 34 24 42  
Office du tourisme, 1854 Leysin ☎ 025 34 22 44

Wollen Sie keinen Muskelkater?  
Vor und nach der Anstrengung  
gibt es nichts Besseres  
als eine MASSAGE mit

## Thermolis

das natürliche Massageöl

Massage-Öl 150 ml Fr. 14.–  
Massage-Salbe 50 g Fr. 14.–

Verkauf in Apotheken und Drogerien  
Auskunft bei:



LABORATOIRE PHYTOLIS SA - Tel (022) 830474 - 1217 MEYRIN GENEVE

Geben Sie Ihr gutes  
Aussehen nicht an der Garderobe ab



**Panzeri Sport**  
Vera Bühler  
Grossmatt 16  
6440 Brunnen  
☎ 043 31 46 41  
(auch abends)

**panzeri**  
veste lo sport

Ihre individuelle Sportbekleidung

Verlangen Sie unseren Prospekt

## SPOLERA® Bei Sportverletzungen

wirkt:

- rasch
- kühlend
- schmerzlindernd
- entzündungshemmend
- abschwellend
- auflösend auf Blutergüsse



Zur  
**Sofortbehandlung:**  
SPOLERA flüssig  
SPOLERA Spray  
SPOLERA Salbe

Für **ältere**  
**Verletzungen** sowie  
**Rheuma, Arthritis,**  
**Synovitis:**  
SPOLERA (Plus) Gel  
In Apotheken und Drogerien

## Ruhiges Prättigau – geeignet für Ferienkurse und Ferienlager

In der Evangelischen Mittelschule Schiers (GR) stehen Ihnen während der Ferien grosszügige Unterkunfts-, Verpflegungs- und Schulungsräume zur Verfügung. Zeitgemässe Sportanlagen mit moderner Turnhalle, grosser Spielwiese, Allwetterplatz (geeignet für Fussball, Leichtathletik, Basketball, Volleyball, Handball und Tennis), Schwimmbad. Wanderungen in nächster Umgebung. Kanu-Sport.

**Feriendaten:** Frühling 5. April bis 16. April 1988  
Sommer 2. Juli bis 13. August 1988  
Herbst 9. Oktober bis 15. Oktober 1988

Weitere Auskunft erteilt gerne:

Verwaltung der Evangelischen Mittelschule Schiers  
Tel. 081 53 11 91 (A. Niederer)

EVANGELISCHE  
MITTELSCHULEN  
SAMEDAN/SCHIERS



**Schnell,  
zuverlässig,  
kostenlos**

vermittelt KONTAKT CH 4419 LUPSINGEN  
320 Gruppenhäuser in allen Regionen der  
Schweiz für Gruppen zwischen 12 und 500  
Personen.  
Verschiedene Komfortstufen zu angemessenen  
Preisen.

Ihre Anfrage mit:  
wer, was, wann, wo und wieviel an  
KONTAKT CH 4419 LUPSINGEN  
Tel. 061 96 04 05

## KRELOUR-DECOR AG



*Flockdruck*

Für Sportdress,  
US-Pullis, Trainer,  
T-Shirts usw., ein- und  
mehrfarbig

Neuenkirchstrasse 18 b, 6020 Emmenbrücke  
Telefon 041 53 48 80

## Gratiskatalog **aries** AG

CH-8201 SCHAFFHAUSEN  
REFFERGASSE 14  
TELEFON 053-4 80 11

**Selbstkleber  
Wimpel  
für Vereine  
und Firmen.**



**Selbstkleber**



**Uebergabe-Wimpel**



# DUL-X®

**DUL-X  
Heil- und  
Sportmassage**

**DUL-X Embrocation**  
kühlt zuerst, wärmt hernach

**DUL-X Red Point**  
wärmt sofort

Offizieller Ausrüster  
der Schweizer  
Olympia-Mannschaft



Calgary • 1988 • Seoul

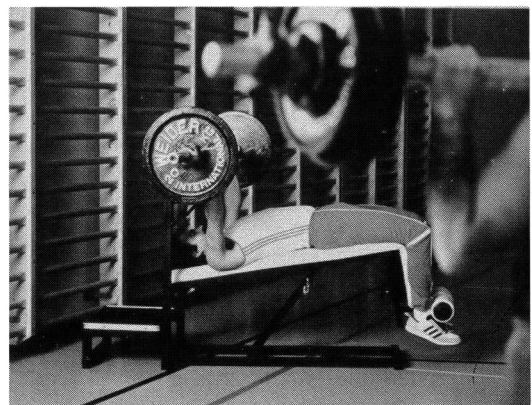
natürlich...

**BIOKOSMA**

BIOKOSMA AG Ebnat-Kappel  
in Apotheken und Drogerien

## **Alder & Eisenhut** AG

Turn-, Sport- und Spielgerätefabrik  
8700 Küsnacht ZH 01 910 56 53  
9642 Ebnat-Kappel SG 074 3 24 24



## **NEU** in unserem Verkaufsprogramm **KRAFT- UND KONDITIONSGERÄTE**

Einzel- und Mehrstationenmaschinen

- Wartungsfreie, robuste Konstruktionen
- Preisgünstig – Direktverkauf ab Fabrik  
an Schulen, Vereine, Behörden und Private

Verlangen Sie unsere Prospekte + Preisliste



**Entweder als Fertiggetränk.**



**Oder neu als Granulat.**

## **Ein verträgliches Paar: Rivella ACTIV als Starthilfe. Rivella MARATHON zum Durchhalten.**

Weil der Körper, je nach Situation und Beanspruchung, andere Stoffe benötigt, versorgt ihn ein einziges Getränk nie ideal. Darum hat Rivella zwei verschiedene Sportlergetränke entwickelt: Rivella ACTIV fördert Konzentration und Reaktion und damit die gesamte Leistungsfähigkeit. Mit wenig Kohlenhydraten, damit die körpereigenen Energien mobilisiert werden. Rivella MARATHON sorgt für einen ausgewogenen Energieschub während der Leistung und versorgt den Körper mit der notwendigen Flüssigkeit. Beide Getränke sind auf der Basis von natürlichem Milchserum aufgebaut und ohne Kohlensäure. Und vor allem sind sie hypotonisch, das heißt: Der Körper wird versorgt, aber der Magen nicht belastet. Erhält-

lich sind die Sportlergetränke von Rivella in Dosen zu 25 cl und neu als Granulat in Packungen à 5 Sachets für je 50 cl. Wenn Sie uns den Coupon einsenden, erhalten Sie gratis je ein Sachet Rivella ACTIV und Rivella MARATHON zum Ausprobieren. Einsenden an: Rivella-Sportservice, 4852 Rothrist.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

